

上帝眼中的至美，
利慕伊勒王的择偶标准——

全然美丽的女人，
是蒙福的女人，
是幸福深处的女人；

全然美丽的女人，
把爱的港湾装点得缠绵温婉、简约纯全，
冬不冷，夏不热，春无风，秋不瑟。
令男人停靠，孩子们称她为有福！

BEAUTIFUL IN GOD'S EYES

全然美丽

活出箴言31章的女性新生命

[美] 伊丽莎白·乔治
(Elizabeth George)著

丘玉竹 译

BEAUTIFUL
IN GOD'S EYES

全然美丽

活出箴言31章的女性新生命

[美]伊丽莎白·乔治
(Elizabeth George)著
丘玉竹译



中央广播电视台大学出版社
Central Radio & TV University Press

图书在版编目 (CIP) 数据

全然美丽 / (美) 乔治 (George. E.) 著; 邱玉竹译. - 北京: 中央广播电视台大学出版社, 2009. 4

(活出箴言 31 章的女性新生命)

ISBN 978 - 7 - 304 - 04597 - 5

I. 全… II. ①乔… ②丘… III. 女性 - 修养 - 通俗读物
现代 IV. B825 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 061487 号

版权所有, 翻印必究

图字: 01 - 2009 - 3539 号

English edition *Beautiful in God's Eyes* ©1998 Elizabeth George

此书中文繁体版原名为《全然美丽》 ©2001 基道出版社,
中文简体字版由基道出版社授权出版

全然美丽

【美】伊丽莎白·乔治 著 邱玉竹 译

出版·发行: 中央广播电视台大学出版社

电话: 010 - 58840200 (发行部) 010 - 68182524 (总编室)

网址: <http://www.catvup.com.cn>

地址: 北京市海淀区西四环中路 45 号北京

邮编: 100039

经销: 新华书店北京发行所

策划编辑: 苏醒 责任编辑: 谷春林

印刷: 环球印刷(北京)有限公司

版本: 2009 年 7 月第 1 版 2009 年 7 月第 1 次印刷

开本: 880 × 1230 1/32 印张: 7.5 字数: 180 千字

书号: ISBN 978 - 7 - 304 - 04597 - 5

定价: 23.00 元

(如有缺页或倒装, 本社负责退换)

獻 辞

紀念 Lois Gorge Onesti :

我丈夫敬虔的母亲、
对我满有恩惠的婆婆、
我两个女儿的慈祥祖母、
因为她忠心顺服。

我们知道上帝的理想——
一位在他眼中看为美丽的妇人，
我们起来称她有福！

(箴 31:28)



像她一样美丽，你也能

“1974年10月19日”，这是我在我的圣经箴言书第一页上写下的日子。初信不久的我，那天出席一个座谈会。与会的讲员向我发出挑战，要我每天读一章箴言，还特别规定了哪天读哪章。我接受了挑战。

这是大约25年前的事了，但上帝却通过这个阅读计划改变了我的生命。在过去的四分之一个世纪里，我几乎每天都用5分钟来阅读箴言，结果我彻底爱上了这卷书。我特别喜爱箴言31章的妇人，她在上帝眼中被看做全然美丽，为我们树立了一个典范。自从遇上了箴言31章的妇人后，我尝试效法她的生命，努力活出上帝透过她所显示、所定立的标准；我细心体悟她行为及态度上的道理，并尝试运用这些道理来培育我的婚姻、建立我的家庭，运用这些道理来教养孩子，塑造他们的品格。在她里面，我找到了榜样、鼓励及推动力，她成为我终生努力的目标。

现在，在庆祝自己成为基督徒25年的时候，我愿意把箴言31章中那位才德的妇人给予我的有关“全然美丽”的教导分享给大家。

我很高兴与你一同攀登这座敬虔美丽的高峰。我们会逐节分析箴言31章10至31节，并仔细研究有关这美丽妇人的资料。每章章末设“阅读指南”，提供反省及应用；另外，每章均有“如何才能



美丽”部分，为读者提供每天活出箴言31章真理的实用建议。

当你和我想要活出这真理时，我要提醒你，单靠我们自己的力量，是不能成就的；我们也不能单靠阅读或立志就能成为箴言31章的妇人。我为努力学习效仿箴言31章妇人的生命，曾阅读所有收集到的有关她生命的资料，也努力发展她那才德的品格。但我追求她所立定的标准的过程，全然是出于上帝的恩典。我已完成了我的职责，也邀请你来完成你的部分——做一切你知道是正确的事，并避免那些具有破坏性的事。因此每章均设有“像她一样美丽，你也能”的部分，给你一双定睛仰望的眼睛，监察自己的心灵并寻找上帝在建造生命美丽方面对你的旨意。

现在，当我们开始时，我祈求你愿意——

- ◆让这美丽的教导，改变你的心及生命；
- ◆与你的儿女及任何有兴趣的人，分享箴言31章的美丽图画；
- ◆真正渴望成为箴言31章的妇人——一位在上帝眼中全然美丽的女性。

希望以下的经文也能成为对你的赞美：“才德的女子很多，唯独你超过一切！”

伊丽莎白·乔治
加州 Granada Hills

【目录】



1. 珍贵罕有的宝藏——她的品格 / 1
(箴 31: 10)
2. 闪烁的珠宝——她的价值 / 13
(箴 31: 10)
3. 坚固的磐石——她的忠贞 / 23
(箴 31: 11)
4. 真正的收获——她的贡献 / 32
(箴 31: 11)
5. 美善的泉源——她的使命 / 41
(箴 31: 12)
6. 喜乐的泉源——她的心 / 51
(箴 31: 13)
7. 企业精神——她的供应 / 60
(箴 31: 14)
8. 家庭的模式——她的自律 / 69
(箴 31: 15)
9. 梦想的田地——她的异象 / 79
(箴 31: 16)
10. 殷切的态度——她的工作 / 89
(箴 31: 17)
11. 得偿成功——她的自信 / 98
(箴 31: 18)
12. 少量的夜间工作——她的勤奋 / 108
(箴 31: 19)



13. 施以援手——她的怜悯 / 118
(箴 31:20)
14. 双重祝福——她的准备 / 127
(箴 31:21)
15. 美丽的绣帷——她的手工制品 / 135
(箴 31:22)
16. 有影响力的男人——她的丈夫 / 145
(箴 31:23)
17. 颇具创意的专家——她的企业 / 155
(箴 31:24)
18. 才德的衣橱——她的衣服 / 164
(箴 31:25)
19. 仁慈的法则——她的话语 / 174
(箴 31:26)
20. 留心观察——她的管理 / 184
(箴 31:27)
21. 福杯——她的家庭 / 193
(箴 31:28)
22. 至高无上的赞美——她的赞美 / 205
(箴 31:28 ~ 29)
23. 崇敬的精神——她的信心 / 215
(箴 31:30)
24. 终生的收获——她的回报 / 223
(箴 31:31)



珍贵罕有的宝藏

——她的品格

才德的妇人谁能得着呢？

——箴 31:10

你是否有过这样的经验：因突如其来 的挑战超过生命所能承受的极限而不知所措？我就经历过这样的时刻。旅游车驶进那巍峨的天然堡垒马萨达（Masada）山脚下的停车场，这座矗立在死海岸边、由大希律兴建的防御工事，现在就位于我们上方 1300 英尺的地方，它幽暗的影子正投射到我们身上，预示黑夜的来临。导游告诉我们当晚要好好休息，准备第二天早上 7 点开始造访这神妙的古迹。

我感觉就像站在额菲尔士峰的山脚，心想：“我在这里干什么？怎么会这样？我不过是一个顺服的妻子，随丈夫到圣地来学习圣经罢了，并没有想过这样的一刻。”现在我得与其他（比我年轻得多的）组员一起，攀登这座陡峭的山峰。

朋友，我得赶快承认，当你和我一同站在这个起点，面对这本如何成为上帝眼中全然美丽之妇人的书，抬头望着她——箴言 31 章所描述的美丽、成功、令人赞叹又完美的妇人时，我

上面的感觉再次重现：她肯定是超越我生命所能承受的，她是那么遥不可及、那么高不可攀、那么美丽超然、那么不可能……

慢着，让我先说完我在马萨达的故事吧。我乖乖听从导游的指示，吃了一顿健康的晚餐，早早上床。整晚我却辗转反侧：在挑战开始前，是吃还是不吃？穿牛仔裤还是短裤？带多少水？……各种顾虑始终挥之不去。不消说，我并没有享受到导游所说的一夜安眠。

终于挨到早上 6 点半，该行动了。我穿好衣服（最后决定穿短裤，因为酷热难当），拿上最大的水壶（没吃过早餐），打开房门，然后走向通往马萨达的那条小路开始登山。纵然不情愿，我还是踏上了征途。事实上，这并非易事，我停下来休息了无数次，胸口及脚都疼痛不已。当我一路痛苦挣扎时，一个个团友超过了我，但我最终还是成功登顶！我发挥了蕴藏在内心深处的意志与体力，一步步向前迈进，最终抵达了世界之巅。（后来才发现，这“世界之巅”原来只在水平线上。）我成功完成了看来不可能的旅程，成就颇令人荣耀。

现在，亲爱的伙伴，当你我站在箴言 31 章这位令人望而却步的妇人面前，你是否有像我站在山下时一样的犹豫和挣扎：要不要学她的样子？你也许反复掂量过这项挑战的代价，或者在这学习效仿的过程中，你也曾经历过被其他女人超越的痛苦。

面对箴言 31 章的挑战，不论你现在的感觉如何，或者过去的经历如何，我都邀请你与我同行，让我们接受上帝的邀请，成为他眼中看为美丽的女人，让我们一同攀登。如果需要的话，

让我们手牵着手。路途上，我们要借助上帝恩典的大能及来自圣灵的信心，成为他期望我们成为的模样。我们可以要求自己每次只前进一步，因为毕竟箴言 31 章的女人才是真正才德的妇人。让我们按部就班，每次掌握一项才德、一节经文，逐步全然领会她那罕见的美丽；然后，靠着上帝的恩典，将其实现在我们身上。现在，请你与我一同祈祷，求上帝保守，免得我们轻视他高超的标准，将那超凡的美丽打折扣；或者忽视她的才德，视其为过时或遥不可及的偶像。

性格 ABC……

你可能想知道，箴言 31 章提及的妇人是从哪儿来的？她何以成为敬虔美丽的模范呢？信不信由你，她是一个活生生、有血有肉的妇人。

从前，有一个年轻的王子即将成为国王，在继位之前，他有很多的功课要学。于是，他的母亲跟他一块儿坐在灶台旁，一边教导他如何成为一位敬虔的国王，一边指导他如何寻找一位出色的妻子。

大部分学者同意，箴言 31 章的教导就是这位聪明的母亲给儿子的训辞。第 1 节说：“利慕伊勒王的言语，是他母亲教训他的真言。”在 1 至 9 节，这位母亲讲到做领袖的基本条件；而 10 至 31 节则描述他选择妻子的标准——那种真正是珍宝的女子。可能由于儿子年纪还轻，这位聪明的母亲就将未来媳妇所应具备的条件，按希伯来文的字母组织成一首诗；这样，年轻的王子便可以很快学会，记在心中，反复背诵，以至铭刻在年少的心灵版图上^①。当这位母亲完成了最后一个字母，结束了对这位才

德女子的赞颂后，这首颂歌便成了那年轻王子（以及我们）心目中上帝对女人性情的要求。

当你和我开始学习这些品格时，我希望大家都谨记两大盼望。

首先，箴言 31 章是出自女性的口，它不是男人根据个人喜好或不切实际的幻想所发出的吩咐或指示。不错，那是由男人（利慕伊勒王）撰写的，但他只是复述一位女性对另一女性的期望和看法。这个事实给我感动和激励。当我知道更多关于上帝眼中的美丽时，我就更欣赏这类女性给女性的指引。我希望知道更多真正敬虔美丽的素质，而有谁比这位美妇人所说的更具说服力呢？

第二，虽然这位母亲以问句开始这首字母诗：“才德的妇人谁能得着呢？”，但她满有信心地相信，儿子可寻得这样一位女子。事实上，在古代的耶路撒冷，当一个男子结婚时，其他人都会问：“他找到才德的女子了吗？”这位母亲深知道，这位女子确实存在，她鼓励儿子努力去寻找！这位母亲的信心对我起了鼓舞作用，因为箴言 31 章的妇人是真实的，你和我不是只有羡慕的份儿，我们都可以真正成为她！她也许看来是一个无法达到的目标，一个不可能实现的理想！但其实不然。圣经多处向我们显示了她的存在，它让我们看见路得这位才德的妇人^②。上帝也告诉我们：“才德的妇人是（请注意是现在时）丈夫的冠冕。”^③他还指出：“才德的女子很多！”^④

是的，才德的女子确是稀有的珍宝：少见、超凡、珍贵如宝藏，但这是在上帝眼中而言。上帝是一切美丽的创造者，你

和我都可以变成她，你和我都可以在上帝眼中成为美丽。

美的图画

既然本书名为《全然美丽》，那么在我们往下看之前，就先让我澄清一下：上帝所界定的美丽，可能跟我们的想法不同（上帝的审美观显然与世界不同）。所以，当你继续阅读此书时，请谨记，箴言 31 章 10 至 31 节展示了一幅上帝看为美丽的图画。正如上帝自己说：“我的意念非同你们的意念；我的道路非同你们的道路……我的道路高过你们的道路；我的意念高过你们的意念。”^⑤就如上帝自身与人不同，上帝对美丽也有不同的定义。

明白上帝所悦纳的美丽，是这位小王子需要学习的第一步，也是你和我的第一步。（记得马萨达吗？每次只前进一步！）所以我们首先要明白“才德”一词的含意。“才德的妇人谁能得着呢？”“才德”的含意有如钱币的两面：一面是心力（道德原则与态度），另一面则为体力（力量及效率）。虽然看上去两者都不大美丽，但请看箴言 31 章这幅美丽图画中上帝是如何描绘这两项特征的。

坚强的心力。在上帝描绘的美丽妇人的图画里，他列举了一连串的内在素质，表现她的意志力。这些素质使她（也叫我们）在追求目标时不轻易放弃、妥协或退缩，直至达成上帝的意愿。现在，先让我们以宏观的角度看看箴言 31 章 10 至 31 节，然后，当我们随着本书一直往前攀登这座美丽山峰时，我们再细看每一项特质。

上帝看为美丽的女人是——

- ◆ 纯洁的 她有德行。
- ◆ 忠诚的 她丈夫信任她、依靠她。
- ◆ 勤奋的 她由日出工作到日落，尽自己的本分，又扩展其业务。
- ◆ 节俭的 她深懂财务管理，使她可以照顾所爱的家人并增加财富。
- ◆ 坚强的 她以无惧的勇气面对日常生活甚至死亡的挑战。
- ◆ 仁慈的 她在生命中关心不幸的人，她的嘴唇说仁慈的话。
- ◆ 智慧的 她一生都在智慧行事。
- ◆ 圣洁的 她全心全意地爱上帝。

这些内在的素质，令这位上帝看为美丽的女人，可以妥善管理自己的生命、时间、钱财、言语、家庭、人际关系，以及她自己。

强健的体魄。我们可能会奇怪，箴言 31 章的女子是如何完成上帝希望她成就的一切的。翻过钱币的另一面，我们清楚看见，她的生活需要能量及体力，请看看这位美丽而又强健的女人在工作上的表现吧——

- ◆ 她甘心用手做工。
- ◆ 她甘心用手栽种葡萄园。
- ◆ 这双手也操控线杆及纺车。
- ◆ 她从黎明工作到深夜。
- ◆ 她照顾有需要的人。
- ◆ 她织布为家人做衣服，供应家庭需要及为自己做衣服，

并以出售细麻布为业。

◆ 她从不闲懒，时刻看管及建立她的家。

这位勤奋的才德妇人，需要体力及才能以完成她生命的工作、爱心的工作。

才德的军队

现在，亲爱的读者，看到这出众女人的心力及体力后，让我们再来看看构成她才德的另一重要元素：她是一支军队，一支才德的军队！我知道这元素并不十分吸引人，也欠缺女性的韵味或美丽，但这是上帝对她性格的精准描述，让我慢慢解释。

希伯来文“才德”一词，在圣经中用来形容军队不下200次。这个旧约用词，是指一支军队或一股势力，含有能力、能干、强有力、健壮、勇敢、有权势、有效率、富强及有价值等意思。这个词亦指战士，以及准备作战的勇士。把这个定义转用在女性身上，你便可以明白这妇人内在的影响力有多强了！看来坚强的意志与强健的体力不仅是军队的主要标记，它们也是上帝看为美丽的女人的写照。

我知道这不容易理解，你可以回头把这段重读一遍。当你与我站在一起，凝视那位令人慑服的女性时，我们应尽量明白，上帝以“才德”来形容这位妇人所蕴含的深意。毕竟，了解她的性情（这是本章的主旨），是我们成为才德妇人的第一步。

“才德的妇人谁能得着呢？”这是箴言31章10节提出的问题。上帝指出，属他的妇人，其内涵及外延使她成为独特而罕有的珍宝。她确实是一支令人慑服的军队，在上帝的帮助下，

你和我都可以成为令人敬佩的女性。以下是一些基本步骤。

如何才能美丽

● 培养意愿。摩西在诗篇中说：“我们一生的年日是 70 岁，若是强壮可到 80 岁。”^⑥试想这样一幅情景：自己正在庆祝 80 大寿，一大群人簇拥着你，与你庆祝这特别时刻。突然间，音乐响起，你的生日大蛋糕到了。当蛋糕被推进来时，你惊叹这蛋糕是多么的巨大。这蛋糕一定要大，因为上面插着 80 根蜡烛，每根都是点着的，而且蜡烛的热力令你想脱掉身上的毛外套。

现在，挑战来了：若上帝让你活到 80 岁，当你吹熄蜡烛时，你希望自己在这 80 年间真正获得的成就是什么？

朋友，此刻我愿祈求，希望你的答案是衷心渴望成为一位才德女子、一位在上帝眼中看为美丽的女性。

● 假以时日。上帝看为美丽的妇人缘何如此出众、罕有、独特如珍宝？她缘何拥有这样敬虔的性格？答案是假以时日。属上帝的性情不是一朝一夕便能建立的，这样美妙的事情不是偶然为之的！下面让我们来看看，培养出这样的品格需要花多少时间呢？

阅读神话语的时间。使阅读上帝的话语成为你每天最重要的安排。下面的故事可能会帮助你明白，为何阅读圣经可以孕育美丽。

以色列是世界著名的钻石出口国。当我在以色列时了解到，钻石生产的一个重要环节就是打磨。负责打磨的人若未能在钻

石表面照见自己的影子，他就不会把那颗钻石推向市场销售。

亲爱的，你是一颗有待琢磨的钻石，当上帝以他的圣言雕琢打磨你的性格时，你便能清晰反映天父的容颜，逐渐拥有那些才德的品格。当你肯花时间聆听他的话语，他真理的亮光即会推动你活出他的荣耀。上帝会用他的话语擦拭并洗净你的恐惧、惰性、疑虑及罪恶的行径。他会借他的话改变你，把你转化为一个充满神的能力、更能荣耀上帝的全然美丽的女性。

背诵神话语的时间。除了每天阅读上帝的话以外，更要定期背诵经文。我就是每天在散步时背诵经文。运动不但能增强我的体力，更可改善我的体态，因为散步可以减轻体重！而在散步时背诵经文，更能给我精神及灵性的力量去“攀登”上帝所喜悦的美丽之峰。

与其他姊妹共处的时间。结交一些能鼓励你成长的姊妹^⑦。事实表明，再没有什么比主内姊妹们的情谊更密切的了。上帝借着 5 位忠心的朋友祝福我，要是主愿意的话，这 5 位姊妹愿意花上一生 80 年的时间竭力追求，成为上帝看为美丽的女性。在这追求的道路上，我们学习彼此相爱、鼓励、代祷。与这些乐意为主而活的姊妹们交往，激发了我要成为才德妇人的心志。

阅读圣贤传记的时间。定下阅读计划，即使每天 5 分钟也好。我觉得花时间认识一些信心伟人是十分值得的。以下这些属上帝的“女兵”，她们那散发着无穷精力与无比毅力的生命，深深触动了我的心灵，并为我注入了一股新奇的力量。